

**Skarga wniesiona w dniu 25 lutego 2005 r. przez UCB SA przeciwko Komisji Europejskiej**

**(Sprawa T-111/05)**

(2005/C 115/57)

(Język postępowania: francuski)

W dniu 25 lutego 2005 r. do Sądu Pierwszej Instancji Wspólnot Europejskich wpłynęła skarga spółki UCB SA z siedzibą w Brukseli, reprezentowanej przez adwokatów Jacques'a Bourgeois, Jeana-François Bellisa i Martina Favarta przeciwko Komisji Europejskiej.

Skarżąca wnosi do Sądu Pierwszej Instancji o:

- stwierdzenie nieważności decyzji Komisji z dnia 9 grudnia 2004 r. w sprawie COMP/E-2/37.533 — Chlorek choliny, w sprawie postępowania na podstawie art. 81 WE,
- lub przynajmniej uchylene grzywny nałożonej na UCB tą decyzją albo znaczne jej obniżenie,
- obciążenie Komisji kosztami postępowania.

Zarzuty i główne argumenty:

W niniejszej sprawie zaskarżona jest ta sama decyzja, co w sprawie T-101/05 BASF przeciwko Komisji<sup>(1)</sup>. W decyzji tej Komisja stwierdziła, że sześć spółek będących adresatami tej decyzji naruszyło art. 81 ust. 1 Traktatu WE biorąc udział w szeregu porozumień i uzgodnionych praktyk dotyczących ustalania cen, podziału rynków i praktyk uzgodnionych pomiędzy konkurencją (kontrola przetwórców) w sektorze chlorku choliny na Europejskim Obszarze Gospodarczym. Te antykonkurencyjne zachowania zachodziły na dwóch różnych, lecz ściśle powiązanych szczeblach, tj. na szczeblu światowym i na szczeblu europejskim.

Na poparcie swoich żądań skarżąca podnosi, że:

- zaskarżona decyzja niesłusznie kwalifikuje zarzucane naruszenie jako jedno ciągle naruszenie, choć w rzeczywistości musi chodzić o dwa różne naruszenia: kartel światowy, od października 1992 r. do kwietnia 1994 r. oraz kartel wewnątrzspółnotowy, od marca 1994 r. do września 1998 r. Zdaniem skarżącej, skutkiem, jeśli nie celem, założenia przyjętego przez Komisję jest obejście stosowania reguł dotyczących przedawnienia;

— Komisja niesłusznie nałożyła na nią grzywnę, zarówno z racji kartelu światowego, skoro to naruszenie uległo już przedawnieniu, jaki i z racji kartelu wewnątrzspółnotowego, wobec komunikatów Komisji w sprawie leniency (łagodzenia kar). W istocie bowiem, gdyby pozwana dokonała tego rozróżnienia jak należało, to musiałaby dojść do wniosku, że w tej sprawie nie należy nakładać żadnej grzywny;

— ewentualnie, że zarzucone jej naruszenie przedawniłoby się wobec braku informacji dobrowolnie dostarczonych przez samą skarżącą w 1999 r.

(<sup>1</sup>) Dotychczas niepublikowany w Dz.U. UE

**Skarga wniesiona w dniu 28 lutego 2005 r. przez Angela Angelidisa przeciwko Parlamentowi Europejskiemu**

**(Sprawa T-113/05)**

(2005/C 115/58)

(Język postępowania: francuski)

W dniu 28 lutego 2005 r. do Sądu Pierwszej Instancji Wspólnot Europejskich wpłynęła skarga Angela Angelidisa zamieszkałego w Luksemburgu, reprezentowanego przez adwokata Erica Boigelota przeciwko Parlamentowi Europejskiemu.

Skarżący wnosi do Sądu o:

- uchylene decyzji podjętej przez Sekretariat Generalny Parlamentu w dniu 24 marca 2004 r. o odrzuceniu kandydatury skarżącego na stanowisko Dyrektora D (Sprawy Budżetowe) w DG ds „polityk wewnętrznych”, grupa zaseregowania A2 (ogłoszenie o wolnym stanowisku nr 10069), na które to stanowisko powołano innego kandydata;
- uchylene decyzji o powołaniu na ww. stanowisko innego kandydata;

- uchylenie decyzji organu powołującego z dnia 23 listopada 2004 r. oddalającej odwołanie złożone na podstawie art. 90 ust. 2 Regulaminu od decyzji odrzucającej kandydaturę skarżącego oraz od decyzji o powołaniu na to stanowisko innego kandydata;
- zasądzenie odszkodowania za poniesioną krzywdę moralną, oszacowaną *ex aequo et bono* na kwotę 5.000 euro obejmującą wartość szkody oraz odsetki, z zastrzeżeniem możliwości zwiększenia lub zmniejszenia tej kwoty w toku postępowania,
- obciążenie strony pozwanej kosztami postępowania.

#### Zarzuty i główne argumenty:

W uzasadnieniu swojej skargi skarżący zarzuca pozwanej brak uzasadnienia zaskarżonej decyzji z naruszeniem art. 25 Regulaminu. Zarzuca on również naruszenie zasad zawartych w ogłoszeniu o wolnym stanowisku, naruszenie art. 29 ust. 1 oraz art. 45 Regulaminu, a także naruszenie zasad równego traktowania i prawa do kariery zawodowej oraz twierdzi, że pozwana dopuściła się oczywistego błędu w ocenie, ponieważ jego doświadczenie zawodowe, rodzaj powierzanych mu obowiązków, oraz umiejętności w zarządzaniu i zdolności negocjacyjne w jego opinii przewyższają możliwości kandydata, który został wybrany. Wreszcie skarżący twierdzi, że doszło do nadużycia władzy.

---

### Skarga wniesiona w dniu 28 lutego 2005 r. przez Joerga Petera Blocka i innych przeciwko Komisji Wspólnot Europejskich

(Sprawa T-114/05)

(2005/C 115/59)

(Język postępowania: francuski)

W dniu 28 lutego 2005 r. do Sądu Pierwszej Instancji Wspólnot Europejskich wpłynęła skarga Joerga Petera Blocka, zamieszkałego w Sterrebeek (Belgia) i 12 innych osób, reprezentowanych przez adwokatów Stéphana Rodriguesa i Alicę Jamę, z adresem do doręczeń w Luksemburgu, przeciwko Komisji Wspólnot Europejskich.

Skarżący wnoszą do Sądu Pierwszej Instancji o:

- uchylenie decyzji organu powołującego oddalających zażalenia skarżących wydanych łącznie z decyzjami organu powołującego z dnia 1 maja 2004 r. w sprawie zamiany grupy zaszeregowania skarżących, w zależności od przypadku, na grupę A\*8 lub na grupę B\*8,
- uchylenie imiennych kart wynagrodzeń skarżących wykonujących decyzję organu powołującego w przedmiocie

zmiany grupy zaszeregowania skarżących począwszy od 1 maja 2004 r., w zależności od przypadku, na grupę A\*8 lub na grupę B\*8.,

- wskazanie organowi powołującemu skutków jakie powoduje uchylenie zaskarżonych decyzji, a w szczególności zmiana grupy zaszeregowania skarżących z mocą wsteczną od 1 maja 2004 r., w zależności od przypadku, na grupę A\*9 lub na grupę B\*9,
- dodatkowo, zażądanie od Komisji uznania skarżących za podlegających awansowi, w zależności od przypadku, do grupy zaszeregowania A\*10 lub grupy B\*10, w trakcie ich następnego awansu,
- zobowiązania Komisji do naprawienia poniesionej przez skarżących szkody skutkiem braku zaszeregowania, w zależności od przypadku, do grupy A\*9 lub do grupy B\*9 począwszy od 1 maja 2004 r.,
- obciążenie strony pozwanej kosztami postępowania w całości.

#### Zarzuty i główne argumenty

Wszyscy skarżący są urzędnikami Komisji powołanymi przed wejściem w życie w dniu 1 maja 2004 r. nowelizacji regulaminu pracowniczego w grupach zaszeregowania A7 i B2. Kwestionują oni zaszeregowanie szeregowanie w grupie zaszeregowania A\*8 i odpowiednio B\*8, na mocy art. 2 załącznika XIII regulaminu pracowniczego.

Na poparcie swoich skarg skarżący podnoszą, iż zastosowanie w stosunku do nich powołanego przepisu jest bezprawne, ponieważ narusza art. 6 regulaminu pracowniczego, zasadę równoważności pomiędzy starą a nową strukturą przebiegu kariery zawodowej pod rządami starego i nowego regulaminu, równości traktowania, jak i ochrony uzasadnionych oczekiwań i praw nabytych przez skarżących. Jednocześnie powołują oni nadużycie kompetencji.

---

### Skarga wniesiona w dniu 28 lutego 2005 r. przez José Jiméneza Martineza przeciwko Komisji Wspólnot Europejskich

(Sprawa T-115/05)

(2005/C 115/60)

(Język postępowania: francuski)

W dniu 28 lutego 2005 r. do Sądu Pierwszej Instancji Wspólnot Europejskich wpłynęła skarga José Jiméneza Martineza, zamieszkałego w Brukseli, reprezentowanego przez Erica Boigelota przeciwko Komisji Wspólnot Europejskich.